



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

22 oktober 2023

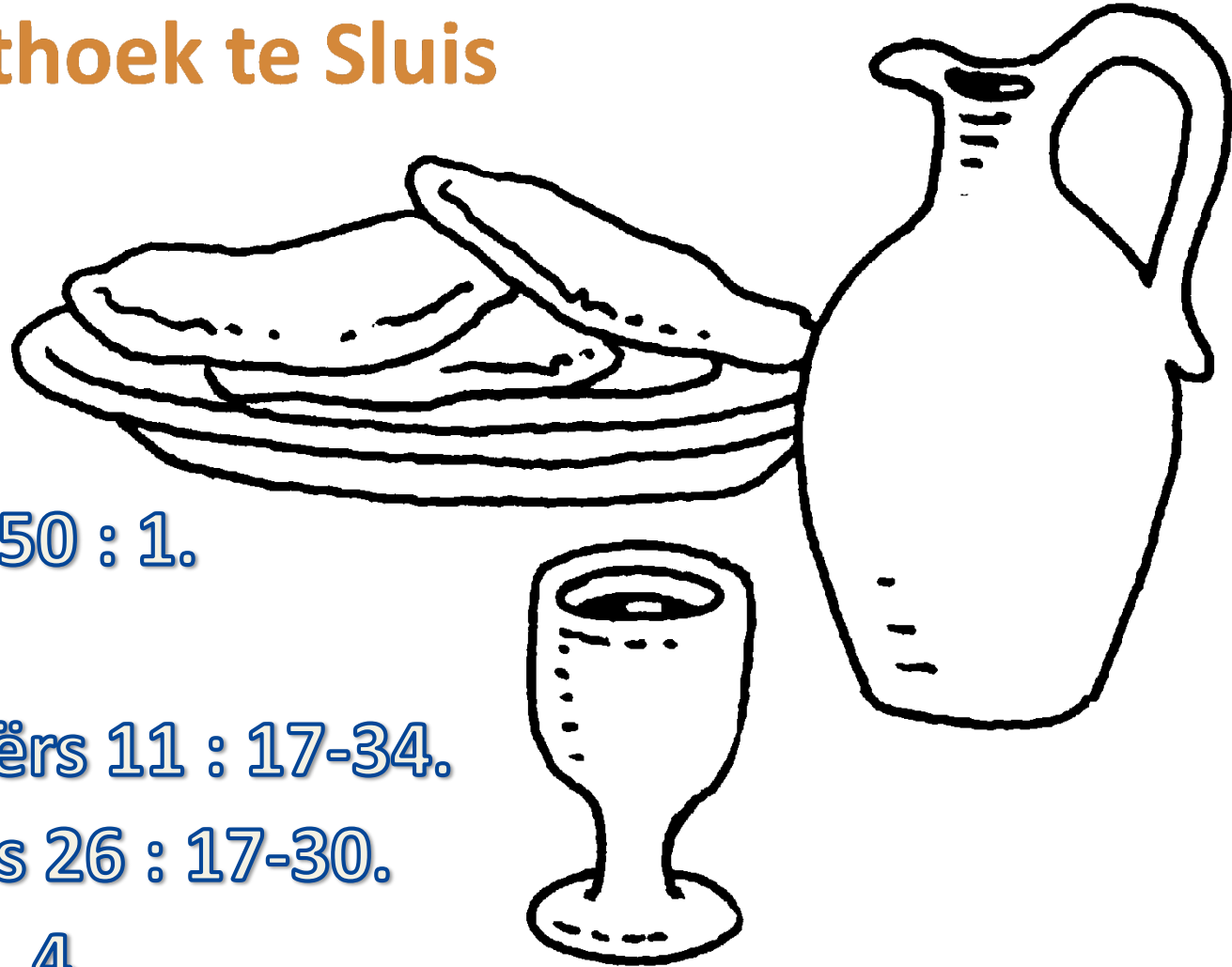


Voorganger: ds. Wim van den Hoek.
Dienst van Schrift en Tafel.



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

Liturgie



Lied 22 : 11, 12 .

Glorialied Lied 150 : 1.

Lied 333 (3x)

Lezing: 1 Korintiërs 11 : 17-34.

Lezing: Mattheus 26 : 17-30.

Lied 395 : 1, 2, 3, 4.

Lied 385 : 1, 2, 3, 4.

Staande Slotlied Lied 869 : 1, 3.



Protestantse Gemeente De Westhoek te Sluis

Agenda



Dinsdag 24 oktober om 19.30 uur,
Kerkcentrum: repetitie Grenzeloos;

Woensdag 25 oktober van 9.30-11.30 uur,
Kerkcentrum: Open Kerken met koffie;



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

Agenda



Woensdag 25 oktober 2023 14.30 uur
kerkdienst in ROZENOORD te SLUIS
Voorganger: mw. E. Reijnhoudt-Kaland.



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

Agenda



Vrijdag 27 oktober 2023 16:00 uur kerkdienst
in DE STELLE te OOSTBURG
Voorganger: ds. P. Lauwaert.

JOTA



Agenda

Woensdag 25 oktober 12:30u: Herfstlunch

Woensdag 25 oktober 13:30u: Brei-café

Donderdag 26 oktober 13u: Conversatieles NLs

Vrijdag 27 oktober om 10u: Wandelen op vrijdag

Zaterdag 28 oktober 10-12u: JOTA reparatie

JOTA

JOTA



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

Kerkdiensten

Zondag 29 oktober 10.00 uur
kerkdienst in de Open Haven:
Voorganger: ds. C. de Beun.

Kerkdienst in de Kogge te Sluis:
Voorganger: ds. V. Dees.



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

22 oktober 2023



Voorganger: ds. Wim van den Hoek.
Dienst van Schrift en Tafel.

Bloemengroet:



*De heer Rosseel en
mevrouw Zonnevijlle – van den Ameele.*

Staande: Lied 22 : 11, 12.



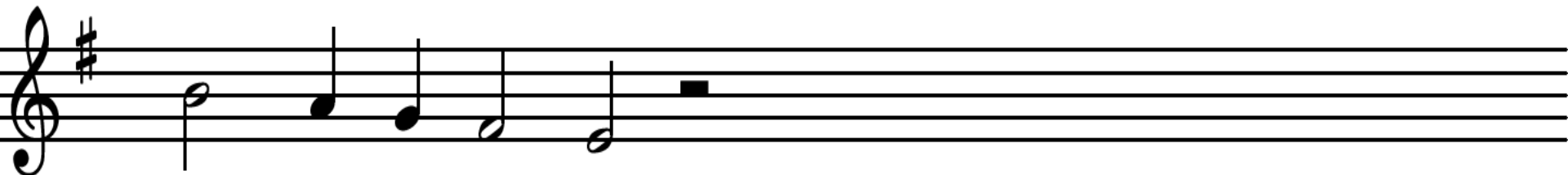
11 Van U komt, Heer, het lof-lied dat ik zing:



laat mij ver-gel-den al wat ik ont-ving.



Laat mij U lo-ven in de gro-te kring



van die U vre-zen!

Staande: Lied 22 : 11. 12.



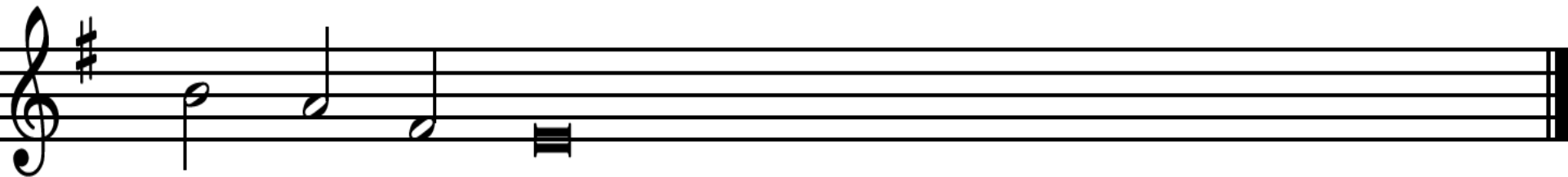
Gij ne-derig volk, gij zult ge-ze-ten we-zen



aan een fes-tijn! Die God zoekt, moet Hem prij-zen!



O, haal uw hart op aan zijn gunst-be-wij-zen,



die eeu-wig zijn.

Staande: Lied 22 : 11, 12,



12 Dit zal ge-den-ken wie zich nog ver-weert,



tot al-le na-tie zich tot Hem be-keert



en voor de ko-ning die het al re-geert



zich neer zal bui-gen.

Staande: Lied 22 : 11, 12.

*



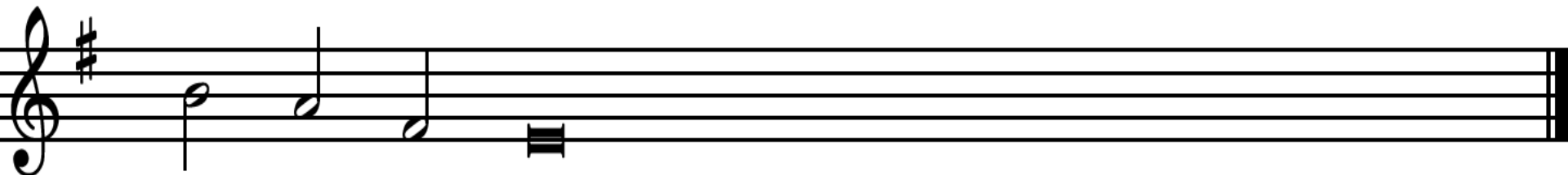
De ver-ste ein-den zul-len het ge-tui-gen,



dat niets ge-lijk aan zijn ver-he-ven macht is,



dat Hem de heer-lijk-heid, dat Hem de kracht is,



het ko-nink-rijk!

Bemoediging (Lied 291d uitgesproken)

voorganger:

Onze hulp in de Naam van de HEER,

gemeente:

die hemel en aarde gemaakt heeft.

voorganger:

Hoor ons aan, eeuwige God,

gemeente:

hoor naar ons bidden!

Bemoediging (Lied 291d uitgesproken)

voorganger:

Gij die ons hart aanziet,
Gij die onze diepten peilt,

gemeente:

blijf ons niet verborgen!

voorganger:

Wij herkenden U niet, wij zochten onszelf.

gemeente:

Gij , Heer, vergeef ons!

Bemoediging (Lied 291d uitgesproken)

*

voorganger:

Doe ons herleven en maak ons weer nieuw.

gemeente:

Geef ons uw genade!

voorganger:

Breng ons in het reine met U en met elkaar.

gemeente:

***Zegen ons met vrede
en laat lichten uw aangezicht.
Amen.***

Grenzeloos zingt: 'My Lord, what a morning'

***My Lord, what a morning,
when the stars begin to fall.
You'll hear the trumpet sound
To wake the nations underground.
Looking to my God's right hand
When the stars begin to fall.***

***Mijn Heer, wat een morgen,
als de sterren beginnen te vallen.
Zul je het trompetgeschal horen
dat de landen wakker schudt
kijkend naar de rechterhand van mijn God,
als de sterren beginnen te vallen.***

Grenzeloos zingt: 'My Lord, what a morning'

***My Lord, what a morning,
when the stars begin to fall.
You'll hear the sinner mourn
To wake the nations underground.
Looking to my God's right hand
When the stars begin to fall.***

***Mijn Heer, wat een morgen,
als de sterren beginnen te vallen.
Zul je de zondaar horen treuren
die de landen wakker schudt
kijkend naar de rechterhand van mijn God,
als de sterren beginnen te vallen.***

*Grenzeloos zingt: 'My Lord, what a morning' **

***My Lord, what a morning,
when the stars begin to fall.
You'll hear the Christian shout
To wake the nations underground.
Looking to my God's right hand
When the stars begin to fall.***

***Mijn Heer, wat een morgen,
als de sterren beginnen te vallen.
Zul je de Christen horen schreeuwen
die de landen wakker schudt
kijkend naar de rechterhand van mijn God,
als de sterren beginnen te vallen.***

Lied 150 : 1,



1 Loof God, loof Hem o - ve - ral.



Loof de Ko-ning van 't heel-al



om zijn won-der - ba - re macht,



om de heer-lijk-heid en kracht

Lied 150 : 1.

*



van zijn naam en eeu-wig we - zen.



Loof de da - den, groot en goed,



die Hij tri - om - fe - rend doet.



Hem zij eer, Hij zij ge - pre - zen.

Lied 333 : 1.

*

Kom, Geest van God, maak on-ze har-ten

The first system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both are in 2/2 time and have one flat (B-flat). The melody is primarily composed of quarter notes and half notes, with some rests. The lyrics are written below the notes.

o-pen, dat Chris-tus bij ons wo-ning vindt.

The second system of musical notation also consists of two staves in treble and bass clefs, 2/2 time, and one flat. The melody continues with quarter and half notes, ending with a double bar line and repeat dots. The lyrics are written below the notes.

Lied 333 : 1.

*

Kom, Geest van God, maak on-ze har-ten

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in 2/2 time and have one flat (B-flat). The melody is primarily composed of quarter notes and half notes, with some rests. The lyrics are printed below the notes.

o-pen, dat Chris-tus bij ons wo-ning vindt.

The second system of the musical score also consists of two staves in treble and bass clefs, 2/2 time, and one flat. The melody continues with quarter and half notes, ending with a double bar line and repeat dots. The lyrics are printed below the notes.

Lezing: 1 Korintiërs 11 : 17 - 34.

De viering van de maaltijd van de Heer

¹⁷ Nu ik u toch aanwijzingen geef:
ik kan u niet prijzen om uw samenkomsten.
Die doen meer kwaad dan goed.

¹⁸ Om te beginnen:
ik hoor dat u bij uw samenkomsten
in de gemeente partijen vormt.
Tot op zekere hoogte geloof ik dat ook.

¹⁹ Het is onvermijdelijk dat er partijvorming
onder u is, zodat duidelijk wordt wie van u
betrouwbaar is.

Lezing: 1 Korintiërs 11 : 17 - 34.

- ²⁰ Alleen, u komt niet samen om de maaltijd van de Heer te vieren.
- ²¹ Van wat u hebt meegebracht eet u alleen zelf, zodat de één honger heeft en de ander dronken is.
- ²² Hebt u soms geen eigen huis waar u kunt eten en drinken? Of veracht u de gemeente van God en wilt u de armen onder u vernederen? Wat moet ik hierover zeggen? Moet ik u soms prijzen? Dat doe ik in geen geval.

Lezing: 1 Korintiërs 11 : 17 - 34.

²³ Want wat ik heb ontvangen
en aan u heb doorgegeven,
gaat terug op de Heer zelf.

In de nacht waarin de Heer Jezus werd
uitgeleverd nam hij een brood,

²⁴ sprak het dankgebed uit,
brak het brood en zei:

‘Dit is mijn lichaam voor jullie.

Doe dit, telkens opnieuw,
om mij te gedenken.’

Lezing: 1 Korintiërs 11 : 17 - 34.

²⁵ Zo nam hij na de maaltijd ook de beker, en hij zei:

‘Deze beker is het nieuwe verbond dat door mijn bloed gesloten wordt. Doe dit, telkens als jullie hieruit drinken, om mij te gedenken.’

²⁶ Dus altijd wanneer u dit brood eet en uit de beker drinkt, verkondigt u de dood van de Heer, totdat hij komt.

Lezing: 1 Korintiërs 11 : 17 - 34.

- ²⁷ Daarom maakt iemand die op onwaardige wijze van het brood eet en uit de beker van de Heer drinkt, zich schuldig tegenover het lichaam en het bloed van de Heer.
- ²⁸ Laat daarom iedereen zichzelf eerst toetsen voordat hij van het brood eet en uit de beker drinkt,
- ²⁹ want wie eet en drinkt maar niet beseft dat het om het lichaam van de Heer gaat, roept zijn veroordeling af over zichzelf.

Lezing: 1 Korintiërs 11 : 17 - 34.

- ³⁰ Daarom zijn er onder u veel zwakke en zieke mensen en zijn er al velen onder u gestorven.
- ³¹ Als we onszelf zouden toetsen, zouden we niet worden veroordeeld.
- ³² Maar nu velst de Heer zijn oordeel over ons en wijst hij ons terecht, opdat we niet samen met de wereld zullen worden veroordeeld.

Lezing: 1 Korintiërs 11 : 17 - 34.

*

- ³³ Daarom, broeders en zusters,
wees gastvrij voor elkaar
wanneer u samenkomt voor de maaltijd.
- ³⁴ Wie honger heeft kan beter thuis eten.
Dan leiden uw samenkomsten
tenminste niet tot uw veroordeling.
De overige zaken zal ik regelen
wanneer ik kom.

Grenzeloos : 'Let us break bread together'

***Let us break bread together on our knees,
let us break bread together on our knees.
When I fall on my knees
with my face to the rising sun,
O Lord, have mercy on me.***

***Laten we samen knielend brood breken,
laten we samen knielend brood breken.
Als ik neerkniel
met mijn gezicht naar de opkomende zon
O God, ontferm U over mij.***

*Grenzeloos : 'Let us break bread together' **

***Let us drink wine together on our knees,
let us drink wine together on our knees.
When I fall on my knees
with my face to the rising sun,
O Lord, have mercy on me.***

***Laten we samen knielend wijn drinken,
laten we samen knielend wijn drinken.
Als ik neerkniel
met mijn gezicht naar de opkomende zon
O God, ontferm U over mij.***

Lezing: Matteüs 26 : 17 - 30.

Het pesachmaal

¹⁷ Op de eerste dag van het feest van het Ongedesemde brood kwamen de leerlingen naar Jezus toe en vroegen:

‘Waar wilt u dat wij voorbereidingen treffen zodat u het pesachmaal kunt eten?’

¹⁸ Hij zei: ‘Ga naar de stad en zeg tegen de persoon die jullie bekend is:

“De meester zegt:

‘Mijn tijd is nabij, bij jou wil ik met mijn leerlingen het pesachmaal gebruiken.’””

Lezing: Matteüs 26 : 17 - 30.

- ¹⁹ De leerlingen deden wat Jezus hun had opgedragen en bereidden het pesachmaal.
- ²⁰ Toen de avond was gevallen, lag hij samen met de twaalf aan voor de maaltijd.
- ²¹ Onder het eten zei hij tegen hen:
'Ik verzeker jullie:
één van jullie zal mij uitleveren.'
- ²² Dit bedroefde hen zeer,
en de één na de ander vroegen ze hem:
'Ik toch niet, Heer?'

Lezing: Matteüs 26 : 17 - 30.

²³ Hij antwoordde:

‘Hij die samen met mij zijn brood in de kom doopte, die zal mij uitleveren.’

²⁴ De Mensenzoon zal heengaan zoals over hem geschreven staat, maar wee de mens door wie de Mensenzoon uitgeleverd wordt: het zou beter voor hem zijn als hij nooit geboren was.’

²⁵ Toen zei Judas, die hem zou uitleveren:

‘Ik ben het toch niet, rabbi?’

Jezus antwoordde: ‘Jij zegt het.’

Lezing: Matteüs 26 : 17 - 30.

- ²⁶ Toen ze verder aten nam Jezus een brood, sprak het zegengebed uit, brak het brood en gaf de leerlingen ervan met de woorden: 'Neem, eet, dit is mijn lichaam.'
- ²⁷ En hij nam een beker, sprak het dankgebed uit en gaf hun de beker met de woorden: 'Drink allen hieruit,
- ²⁸ dit is mijn bloed, het bloed van het verbond, dat voor velen wordt vergoten tot vergeving van zonden.

Lezing: Matteüs 26 : 17 - 30.

*

- ²⁹ Ik zeg jullie:
vanaf vandaag zal ik niet meer van de vrucht
van de wijnstok drinken tot de dag komt
dat ik er met jullie opnieuw van zal drinken
in het koninkrijk van mijn Vader.'
- ³⁰ Nadat ze de lofzang hadden gezongen,
vertrokken ze naar de Olijfberg.

Lied 395 : 1, 2, 3, 4.



1 Op de a-vond, toen de uit-tocht



uit E-gyp-te werd ge-vierd,



en de mat-se werd ge-bro-ken



en de wijn werd in-geschon-ken,

Lied 395 : 1. 2, 3, 4.



toen heeft Je-zus aan zijn men-sen



een ge-heim ge-leerd:

Lied 395 : 1, 2, 3, 4.



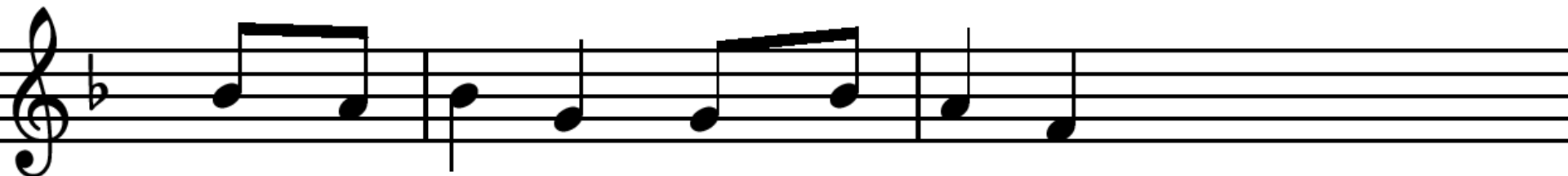
2 Op die a-vond van het paas-feest



heeft Hij-zelf ons uit-ge-legd,



dat het brood ons werd ge-ge-ven



als een te-ken van zijn le-ven,

Lied 395 : 1, 2, 3, 4.



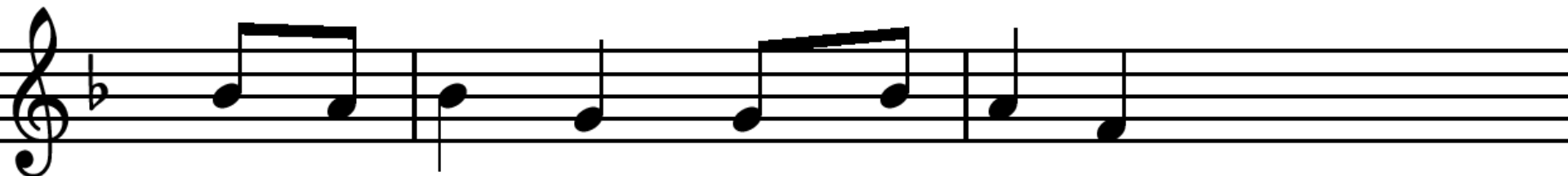
3 Op die a-vond, toen de be-ker



werd ge-ze-gend door de Heer,



zei Hij: wat jul-lie mis-de-den,



dat is nu voor-goed ver-le-den,

Lied 395 : 1, 2, 3, 4,



4 Op die maal-tijd van het paas-feest,



op de a-vond voor zijn dood



zei Hij: zelf zal Ik er bij zijn

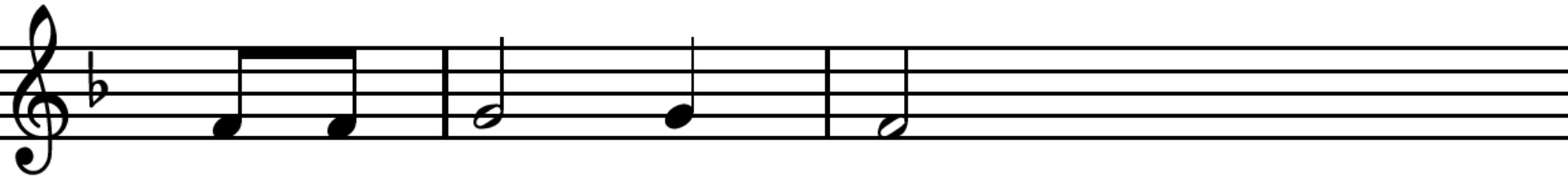


op het feest waar jul-lie vrij zijn,

Lied 395 : 1, 2, 3, 4,



op de maal-tijd die God aan-richt,



en dat feest wordt groot!

Lied 395 : 1, 2, 3, 4,

refrein:



Wij gaan rond met het brood,



wij gaan rond met de wijn,



want ieder-een mag le-ven



en vro - lijk zijn.

Lied 395 : 1, 2, 3, 4.

*



Wij gaan rond met het brood,



wij gaan rond met de wijn,



want ieder-een mag le-ven



en vro - lijk zijn.

Lied 385: 1. ^{2, 3, 4.}



1 De ta-fel van samen, de tafel is gedekt.



Wij mogen komen eten



en niemand wordt vergeten.



De ta-fel van samen, de tafel is gedekt.



't Geheim van het leven wordt zo maar verstrekt.

Lied 385: 1, 2. 3, 4.



2 Wij delen, wij delen gewoon het dagelijks brood.



Dit brood houdt ons in leven,



door God is het ge-given.



Wij delen, wij delen gewoon het dagelijks brood



en denken aan Jezus, zijn lijden, zijn dood.

Lied 385: 1, 2, 3. 4.



3 De ta-fel van sa-men, de ta-fel van het goed,



daar wordt de wijn ge-schon-ken



en mond-jes-maat ge-dron-ken.



De ta-fel van sa-men, de ta-fel van het goed,



daar vin-den wij vre-de, in o - ver-vloed.

Lied 385: 1, 2, 3, 4.

*



4 Wij vie-ren de maal-tijd, wij vie-ren sa-men feest.



Hier dur-ven wij te dro-men



dat al-les goed zal ko-men.



Wij vie-ren de maal-tijd, wij vie-ren sa-men feest



in naam van de Va-der, de Zoon en de Geest.

Diaconale Collecte: NL65ABNA 0454 3147 01

Sterke vrouwen in de kerk op Papoea



**kerk
in actie**

**Collecte Kerkrentmeesterschap:
NL 35 RABO 0373 7266 51**

Avondmaalscollecte: NL 65 ABNA 0454 3147 01



Medisch centrum in King' Ori (Tanzania)

Collecte Kerkrentmeesterschap:

NL 35 RABO 0373 7266 51

Nodiging:

voorganger:

**Als teken van Zijn liefde voor allen,
die Hem zoeken, nodigt Jezus Christus ons
om deel te nemen aan Zijn maaltijd,**

Hij heeft gezegd:

**Zalig, die hongeren en dorsten
naar de gerechtigheid,
want zij zullen verzadigd worden.**

Komt dan, deel in Zijn gaven.

Zo wil de Heer met ons zijn.

Vredegroet:

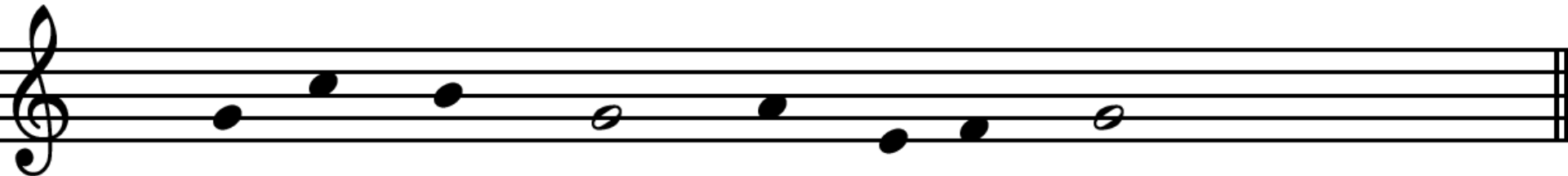
voorganger: De vrede van onze Heer
Jezus Christus zij met u allen

gemeente: **en met u.**

voorganger: Laten we elkaar de vrede
van Christus toewensen....

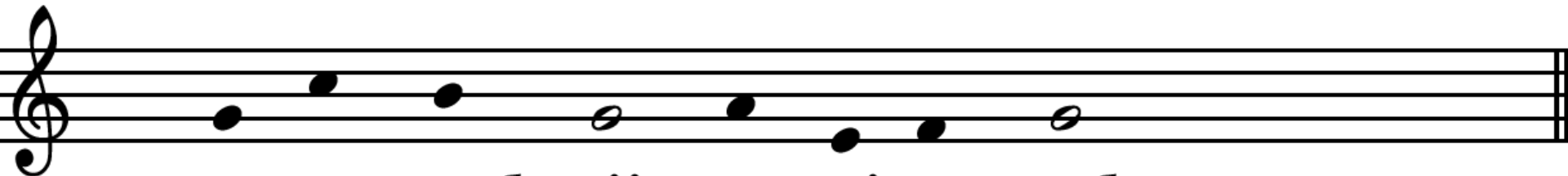
(We groeten elkaar met vrede.)

Breng dank aan God, want Hij is goed.
Zijn liefde duurt in eeuwigheid.
Gezegend Gij, machtige Gód,
om het licht van deze dag,
om het léven uit uw hánd,
om de líefde ons gegéven.



Ge-ze-gend Gij, mach-ti-ge God.

Gezegend Gij, eeuwige Gód,
om de werken die Gij doet,
om de rédding ons gebrácht,
om uw wóord dat richting wijst.



Ge-ze-gend Gij, eeu-wi-ge God.

Gezegend Gij, heilige Gód,
om de mens naar uw hart,
uw Zóon tot ons gezónden,
Jezus Chrístus, onze Heíland,



Ge-ze-gend Gij, hei-li-ge God.

Die op de avond voor zijn líjden
het brood genomen heeft, gebroken,
en het déelde met zijn vríenden:
'Neem en éet, mijn lichaam voor ú.'



Wij dan-ken U, God van ons heil.

Die de beker heeft genómen
en hem deelde met zijn vrienden:
'Het nieuwe verbónd in mijn blóed,
vergoten tot vergéving en verzóening.'



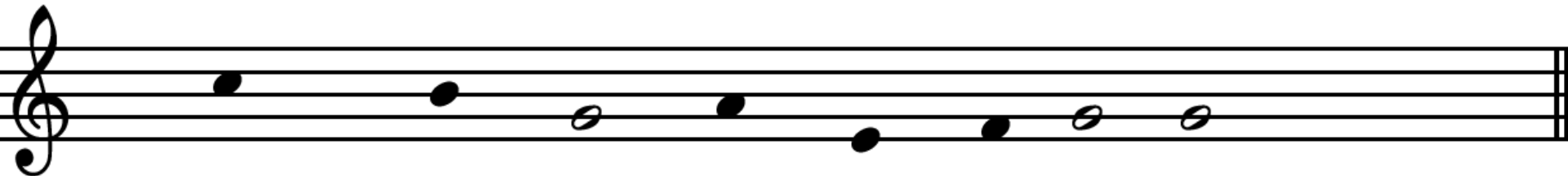
Wij dan-ken U, God van ons heil.

Gezegend Gij, omwille van Hém
die wij hier en nu gedenken
met dit bróod en deze béker.
Zend uw Géest, kom in ons mídden.



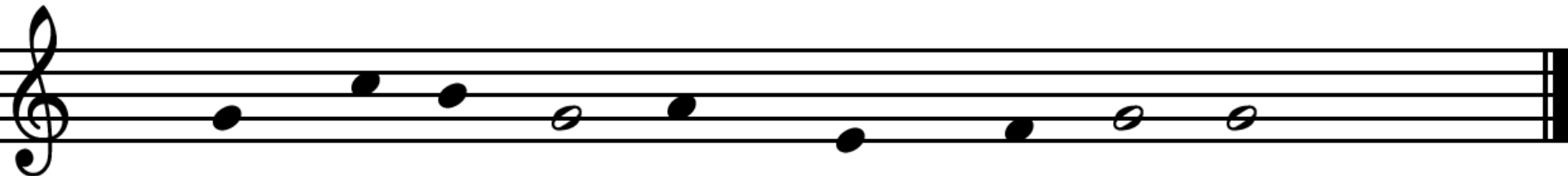
Zend uw Geest, kom in ons mid-den.

Bind ons samen tot één líchaam
dat zindert van leven en geestkracht,
met handen die gerechtigheid dóen
en voeten die gaan op de wég van vréde.



Maak ons één, doe ons her-le-ven.

Zo loven en zegenen wij Ú
met allen in hemel en op aarde,
want Hij is onze rédder en bevrijder,
Jezus Christus, uw Zóon en onze Héer.



Aan U de eer, de macht, de glo-rie.

Onze Vader

**Onze Vader in de hemel,
laat uw naam geheiligd worden,
laat uw koninkrijk komen
en uw wil gedaan worden
op aarde zoals in de hemel.
Geef ons vandaag het brood
dat wij nodig hebben.**

Onze Vader

**Vergeef ons onze schulden,
zoals ook wij hebben vergeven
wie ons iets schuldig was.**

**En breng ons niet in beproeving,
maar red ons uit de greep van het kwaad.**

**Want aan U behoort het koningschap,
de macht en de majesteit
tot in eeuwigheid.**

Amen.

op de melodie lied 136:

**Loof de HEER, want Hij is goed,
Die de mensen leven doet
en hen als op handen draagt-
liefde, die de dood verjaagt.**

op de melodie lied 136:

**Dank de HEER, Die alles schiep
en ons hier bij name riep.**

**Heilige, groot is Uw macht,
Maak ons vrij, toon ons Uw kracht.**

op de melodie lied 136:

Loof de HEER, want Hij is goed.

Zie wat Jezus voor ons doet.

Brood is Hij voor mij, en wijn.

Ik mag gast aan tafel zijn.

op de melodie lied 136:

**Loof de HEER, want Hij is goed,
Die ons weer herleven doet.
Toekomst heeft ons aangeraakt,
Vrede voor wie vrede maakt.**

op de melodie lied 136:

**Dank de HEER, kom in de kring.
Leef van de verwondering,
dat ook jij er bij mag zijn,
bij het brood en bij de wijn.**

Grenzeloos zingt: 'Herr, deine Güte'

*

***Herr, deine Güte reicht so weit,
so weit der Himmel ist,
und deine Wahrheit so weit,
so weit die Wolken gehn.
Halleluja!***

***Heer, Uw goedheid reikt tot in de hemel,
en Uw waarheid tot in de wolken.
Halleluja!***

Staande: Lied 869 : 1, 3.



1 Lof zij de Heer, ons hoog-ste goed,



oor-sprong van al het goe-de,



de God die lou-ter won-deren doet.



Wij le-ven in zijn hoe-de,

Staande: Lied 869 : 1. ^{3.}



die on-ze vre-de is, on-ze vreugd,



in wie zich heel ons hart ver-heugt.



Geef on-ze God de e - re!

Staande: Lied 869 : 1, 3,



3 Wat on-ze God in de aan-vang schiep,



dat wil Hij ook be-wa-ren;



wat on-ze God tot aan-zijn riep



doet Hij zijn trouw er-va-ren.

Staande: Lied 869 : 1, 3.

*



De Heer re-geert, en het is goed



waar Hij de men-sen wo-nen doet.



Geef on-ze God de e - re!

Staande: Lied 431c

*

A - men, a - men, a - men.

The image shows a single line of musical notation on a five-line staff. The key signature consists of two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The melody is written in a treble clef. The notes are: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C#4 (quarter), B3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter). The lyrics 'A - men, a - men, a - men.' are written below the staff, with hyphens indicating syllable placement under the notes. A slur is placed under the final three notes (E4, D4, C#4).

